

## 425216-2026 - Concurso

**Luxemburgo – Serviços de assistência técnica – Fachplanung MTA - maschinentechnische Ausstattung CRM Sud // ATC-7000012307**

**OJ S 118/2026 22/06/2026**

**Anúncio de concurso ou de concessão – regime normal**

**Serviços**

### 1. Adquirente

---

#### 1.1. Adquirente

Nome oficial: Service Coordination Achats

Correio eletrónico: [toni.matos@cfl.lu](mailto:toni.matos@cfl.lu)

Forma jurídica do adquirente: Empresa pública, controlada por uma autoridade da administração central

Atividade da entidade adjudicante: Serviços ferroviários

### 2. Procedimento

---

#### 2.1. Procedimento

Título: Fachplanung MTA - maschinentechnische Ausstattung CRM Sud // ATC-7000012307

Descrição: Die CFL beabsichtigt den CRM Rodange als zusätzlichen Standort für die Abstellung, Versorgung sowie Instandhaltung von Schienenfahrzeugen zu errichten.

Gegenstand dieser Ausschreibung ist die Fachplanung der maschinentechnischen Anlagen (MTA) inkl. Koordination, Integration und 3D-Modellierung. Der Auftragnehmer übernimmt die Planung, technische Abstimmung sowie die Unterstützung des Auftraggebers (CFL) über mehrere Projektphasen hinweg. Im Rahmen dieses Vergabeverfahrens sollen die Planungsleistungen / Fachplanung maschinentechnische Ausstattung und Werkstattplanung für Schienenfahrzeuge unter Bezug auf die HOAI §55 für die Leistungsphasen 5-8 vergeben werden. Verpflichtende Phasen: • LP5 - Ausführungsplanung) • LP6 - Vorbereitung der Vergabe • LP7 - Mitwirkung bei der Vergabe Optionale Phasen: • LP8 - Objektüberwachung – Bauüberwachung und Dokumentation Neben den Grundleistungen nach HOAI und sind übergeordnete Leistungen (besondere Leistungen) für die 3D-Modellierung und BIM Methodik vorgesehen.

Identificador do procedimento: c16994aa-5acb-4c0a-8c1f-017f9d7b0ccc

Identificador interno: 2601603

Tipo de procedimento: Por negociação com publicação prévia de um convite à apresentação de propostas/concurso com negociação

O procedimento é acelerado: não

##### 2.1.1. Finalidade

Natureza do contrato: Serviços

Classificação principal (cpv): 71356200 Serviços de assistência técnica

##### 2.1.2. Local de execução

Subdivisão do país (NUTS): Luxembourg (LU000)

País: Luxemburgo

##### 2.1.4. Informações gerais

Informações adicionais: Modalités de retrait du dossier : via portail Réception des offres /candidatures : via portail

**Base jurídica:**

Diretiva 2014/25/UE

**2.1.6. Motivos de exclusão**

Fontes dos motivos de exclusão: Documento do concurso

## 5. Lote

---

**5.1. Lote: LOT-0001**

Título: Fachplanung MTA - maschinentechnische Ausstattung CRM Sud // ATC-7000012307

Descrição: Die CFL beabsichtigt den CRM Rodange als zusätzlichen Standort für die Abstellung, Versorgung sowie Instandhaltung von Schienenfahrzeugen zu errichten.

Gegenstand dieser Ausschreibung ist die Fachplanung der maschinentechnischen Anlagen (MTA) inkl. Koordination, Integration und 3D-Modellierung. Der Auftragnehmer übernimmt die Planung, technische Abstimmung sowie die Unterstützung des Auftraggebers (CFL) über mehrere Projektphasen hinweg. Im Rahmen dieses Vergabeverfahrens sollen die Planungsleistungen / Fachplanung maschinentechnische Ausstattung und Werkstattplanung für Schienenfahrzeuge unter Bezug auf die HOAI §55 für die Leistungsphasen 5-8 vergeben werden. Verpflichtende Phasen: • LP5 - Ausführungsplanung) • LP6 - Vorbereitung der Vergabe • LP7 - Mitwirkung bei der Vergabe Optionale Phasen: • LP8 - Objektüberwachung – Bauüberwachung und Dokumentation Neben den Grundleistungen nach HOAI und sind übergeordnete Leistungen (besondere Leistungen) für die 3D-Modellierung und BIM Methodik vorgesehen.

Identificador interno: 0

**5.1.1. Finalidade**

Natureza do contrato: Serviços

Classificação principal (cpv): 71356200 Serviços de assistência técnica

**Opções:**

Descrição das opções: Leistungsphase 8 laut HOAI §55 - Objektüberwachung – Bauüberwachung und Dokumentation. Eine detaillierte Beschreibung der optionalen Leistungen wird im Lastenheft angegeben und weitere Optionen im Lastenheft beschrieben.

**5.1.2. Local de execução**

Subdivisão do país (NUTS): Luxembourg (LU000)

País: Luxemburgo

**5.1.3. Duração estimada**

Outra duração: Desconhecido

**5.1.4. Renovação**

Renovações máximas: 0

**5.1.6. Informações gerais**

**Participação reservada:**

A participação não está reservada.

Projeto de contratação pública não financiado por fundos da UE

O concurso é abrangido pelo Acordo sobre Contratos Públicos (ACP): sim

Este concurso também é adequado para as pequenas e médias empresas (PME): sim

#### 5.1.9. Critérios de seleção

Fontes dos critérios de seleção: Documento do concurso

**Informações sobre a segunda fase de um procedimento de concurso em duas fases:**

Número mínimo de candidatos a convidar para a segunda fase do procedimento: 2

Número máximo de candidatos a convocar para a segunda fase do procedimento: 5

#### 5.1.11. Documentos do concurso

Endereço dos documentos do concurso: <https://pmp.b2g.etat.lu/entreprise/consultation/543422?orgAcronyme=t5y>

#### 5.1.12. Condições do concurso

**Condições de apresentação:**

Apresentação por via eletrónica: Necessário

Endereço para apresentação: <https://pmp.b2g.etat.lu/entreprise/consultation/543422?orgAcronyme=t5y>

Línguas em que podem ser apresentadas as propostas ou pedidos de participação: alemão

Catálogo eletrónico: Não autorizado

Variantes: Permitido

Prazo para a receção dos pedidos de participação: 29/07/2026 14:00:00 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

**Condições do contrato:**

A execução do contrato tem de ser efetuada no âmbito de programas de emprego protegido: Não

Condições relacionadas com a execução do contrato: voir annexe

Faturação eletrónica: Necessário

Serão utilizadas encomendas eletrónicas: não

Será utilizado o pagamento eletrónico: não

Condições financeiras: voir annexe

#### 5.1.15. Técnicas

**Acordo-quadro:**

Inexistência de acordo-quadro

**Informações sobre o sistema de aquisição dinâmico:**

Inexistência de sistema de aquisição dinâmico

#### 5.1.16. Informações adicionais, mediação e recurso

Instância de recurso: Juridictions administratives

Informações sobre os prazos de recurso: <https://justice.public.lu/fr/organisation-justice/juridictions-administratives.html>

Organização que fornece informações adicionais sobre o processo de adjudicação: Service Coordination Achats

Organização que fornece acesso fora de linha aos documentos do concurso: Service Coordination Achats

Organização que recebe pedidos de participação: Service Coordination Achats

Organização responsável pelo tratamento das propostas: Service Coordination Achats

## 8. Organizações

---

### 8.1. ORG-0001

Nome oficial: Service Coordination Achats

Número de registo: LU 10061242

Endereço postal: 36 place de la Gare  
Cidade: Luxembourg  
Código postal: 1616  
Subdivisão do país (NUTS): Luxembourg (LU000)  
País: Luxemburgo  
Ponto de contacto: Service Coordination Achats  
Correio eletrónico: [toni.matos@cfl.lu](mailto:toni.matos@cfl.lu)  
Telefone: +352 24894725

**Funções desta organização:**

Adquirente

Organização que fornece informações adicionais sobre o processo de adjudicação

Organização que fornece acesso fora de linha aos documentos do concurso

Organização que recebe pedidos de participação

Organização responsável pelo tratamento das propostas

**8.1. ORG-0002**

Nome oficial: Juridictions administratives

Número de registo: JURAD

Endereço postal: 1, rue du Fort Thüngen

Cidade: Luxembourg

Código postal: 1499

Subdivisão do país (NUTS): Luxembourg (LU000)

País: Luxemburgo

Ponto de contacto: Tribunal administratif - greffe

Correio eletrónico: [greffe.tribunal@ja.etat.lu](mailto:greffe.tribunal@ja.etat.lu)

Telefone: 42105-1

Endereço Internet: <https://justice.public.lu/fr/organisation-justice/juridictions-administratives.html>

**Funções desta organização:**

Instância de recurso

## Informações sobre o anúncio

---

Identificador/versão do anúncio: 7997b941-73b3-43c3-b122-65c3fc3bfbda - 01

Tipo de formulário: Concurso

Tipo de anúncio: Anúncio de concurso ou de concessão – regime normal

Subtipo de anúncio: 17

Data de envio do anúncio: 19/06/2026 10:12:40 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

Línguas em que o presente anúncio está oficialmente disponível: alemão

Número de publicação do anúncio: 425216-2026

N.º de edição do JO S: 118/2026

Data de publicação: 22/06/2026